

| RUBRICA di VALUTAZIONE TESTO POETICO – PARAFRASI | | | | | |
|---|---|---|---|--|--|
| Correttezza linguistica | Le regole morfosintattiche non sono rispettate; rimangono molte strutture non comuni in prosa (come anastrofi) e non viene riprodotta la struttura sintattica della poesia. | Le regole morfosintattiche sono parzialmente rispettate, infatti rimangono diverse strutture non comuni in prosa (come anastrofi) e spesso non viene riprodotta la struttura sintattica della poesia. | Le regole morfosintattiche sono globalmente rispettate, ma rimangono strutture non comuni in prosa (come anastrofi) e talora non viene riprodotta la struttura sintattica della poesia. | Le regole morfosintattiche sono rispettate, sono quasi sempre tipiche della prosa e viene riprodotta la struttura sintattica della poesia. | Le regole morfosintattiche, anche complesse, sono rispettate, sono tipiche della prosa e viene riprodotta fedelmente la struttura sintattica della poesia. |
| | Punti 1-2 | Punti 3-4-5 | Punti 6 | Punti 7-8 | Punti 9-10 |
| Lessico | Le parole sono scelte in modo poco fedele all'originale sotto il profilo del significato e non adeguato alla prosa contemporanea. | Le parole sono scelte in modo parzialmente fedele all'originale sotto il profilo del significato e non sempre adeguato alla prosa contemporanea. | Le parole sono scelte in modo per lo più fedele all'originale sotto il profilo del significato e per lo più adeguato alla prosa contemporanea. | Le parole sono scelte in modo fedele all'originale sotto il profilo del significato e per lo più adeguato alla prosa contemporanea. | Le parole sono scelte in modo fedele all'originale sotto il profilo del significato e adeguato alla prosa contemporanea. |
| | Punti 1-2 | Punti 3-4-5 | Punti 6 | Punti 7-8 | Punti 9-10 |
| Figure Retoriche | Nessuna figura retorica viene individuata. | Solo poche figure retoriche vengono individuate, ma non sono comprese pienamente: pertanto non sono spiegate in modo convincente. | Alcune figure retoriche non sono sciolte in modo pienamente convincente. | Tutte le figure retoriche non immediatamente comprensibili vengono risolte in modo appropriato. | Tutte le figure retoriche non immediatamente comprensibili vengono risolte in modo chiaro e appropriato. |
| | Punti 1-2 | Punti 3-4-5 | Punti 6 | Punti 7-8 | Punti 9-10 |

Valutazione di competenza e disciplinare

| Di competenza: “produrre testi di vario tipo in relazione ai differenti scopi comunicativi” (in livelli) | VALUTAZIONE DISCIPLINARE (in punti) | |
|---|--|----------------------|
| Livello Non Raggiunto (1-16) | Voto 1: consegna in bianco | Voto 6: punti 17-19 |
| Livello Base: 17 – 19 | Voto 2: punti 5-6 | Voto 7: punti 20-22 |
| Livello Intermedio: 20 – 25 | Voto 3: punti 7-10 | Voto 8: punti 23-25 |
| Livello Avanzato: 26-30 | Voto 4: punti 11-13 | Voto 9: punti 26-28 |
| | Voto 5: punti 14-16 | Voto 10: punti 29-30 |